

Tool Instruction Clé dynamométrique numérique

4328552R2

Tool Number: CTECH3FR250A



0000429404

Figure 1. Trousse de clé dynamométrique numérique CTECH3FR250A

Fonction

La clé dynamométrique permet au technicien de prédéfinir une valeur de couple et un angle spécifiques, ainsi que d'introduire une fonctionnalité électronique qui enregistre le couple et l'angle appliqués. Cette fonctionnalité permet au technicien de télécharger les données stockées dans la clé dans un fichier zip qui peut être téléchargé / attaché à un fichier de cas

Application(s)

S'applique à tout véhicule / moteur pour certaines réparations nécessitant des exigences de couple critiques.

Application(s) (cont.)

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, veuillez lire toutes les consignes de sécurité dans la section Informations de sécurité du *Manuel d'entretien* ou du *Manuel de diagnostic*.

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures corporelles et/ou mortelles, gardez le véhicule sur une surface horizontale rigide, arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et calez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer dans les deux sens.

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, examinez l'outil avant de l'utiliser, afin de vous assurer qu'il ne présente pas de signes d'usure ou de dommages. Remplacez toutes pièces usées ou endommagées le cas échéant.

 **AVERTISSEMENT:** Pour prévenir les dommages matériels, les blessures corporelles et/ou la mort, il est extrêmement important d'étalonner la clé dynamométrique et d'utiliser des méthodes de serrage appropriées. S'assurer que toutes les fixations sont installées et serrées aux couples appropriés. À défaut, cela peut entraîner une collision ou des dommages aux composants.

Tool Contents

Table 1

| Image | Numéro de l'outil | Qté | Description |
|---|-------------------|-----|---|
|  <p>0000428267</p> | CTECH3FR250A | 1 | <p>La trousse de clé dynamométrique comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clé dynamométrique CTECH3FR250A • Certificat d'étalonnage • Guide d'instructions (versions imprimée et électronique) • 3 piles AA • Coffret de transport |
|  <p>0000429401</p> | DTS03001 | 1 | Câble Micro USB |
|  <p>0000160075</p> | 4328552R2 | 1 | Mode d'emploi de l'outil |

Instructions

REMARQUE: Les normes ASME B107.300-2010 et ISO6789, recommandent un intervalle d'étalonnage de 5000 cycles ou tous les 12 mois, selon la première éventualité.

REMARQUE: Pendant les périodes de stockage prolongées, retirer les piles de la clé dynamométrique. Si les piles doivent être remplacées, un délai de 20 minutes est prévu avant que la perte de données (date et heure) ne prenne effet.

REMARQUE: Se reporter au Mode d'emploi du fabricant pour des instructions spécifiques sur le fonctionnement de la clé dynamométrique.

1. Allumer la clé dynamométrique.

REMARQUE: La date et l'heure doivent être précises sur la clé dynamométrique numérique avant utilisation.

2. S'assurer que les paramètres de date et d'heure sont corrects.

Instructions (cont.)

- Effacer les données précédemment sauvegardées sur la clé dynamométrique.

REMARQUE: Se reporter au manuel d'entretien approprié pour obtenir des instructions détaillées concernant les rallonges, pied-de-biche ou tout autre adaptateur susceptible de modifier la précision de la clé dynamométrique. Cette clé est dotée d'une option pour pré-déterminer les calculs / formules lors de l'utilisation de rallonges / pied-de-biche / adaptateur.

- Effectuer les procédures d'entretien périodiques Reportez-vous au manuel d'entretien approprié pour des instructions détaillées.

SNAP-ON TORQUE DATA EXPORT

REMARQUE: Pour de l'aide concernant le EZ-Tech®, visiter EZ-Tech® et la page Soutien pour diagnostic du portail International Service.

- Télécharger le logiciel Snap-On Torque Data Export sur l'ordinateur EZ-Tech®.

REMARQUE: S'assurer que les pilotes USB sont installés et prêts à l'emploi. N'utiliser aucun autre programme que Snap-On Torque Data Expert pour formater et compresser un fichier sur l'ordinateur portable.

- Utiliser le câble USB fourni avec la trousse pour connecter l'ordinateur EZ-Tech® à la clé dynamométrique.
- Ouvrir et exécuter le logiciel Snap-On Torque Data Export et suivre les instructions.

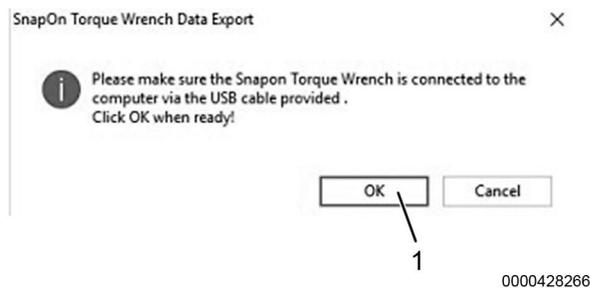
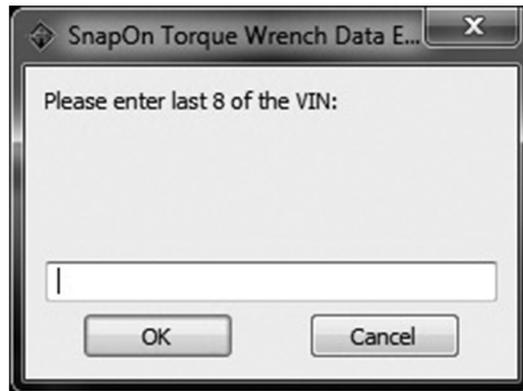


Figure 2. Snap-On Torque Wrench Data Export

- Bouton OK
- Cliquer sur le bouton OK (Figure 2, élément 1) après avoir connecté la clé dynamométrique à l'ordinateur.

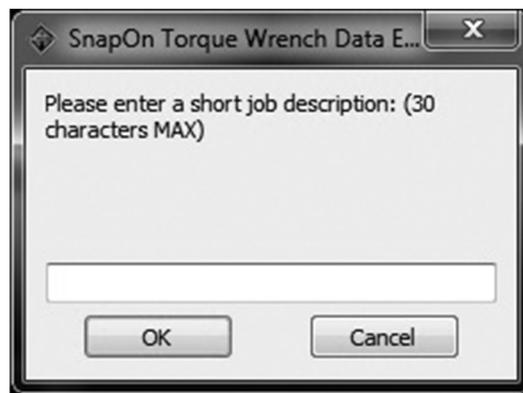
Instructions (cont.)



0000429402

Figure 3. Saisir le VIN

9. Saisir les 8 derniers chiffres du VIN (Figure 3) et cliquer sur le bouton OK.



0000429403

Figure 4. Réparation / Description du travail

REMARQUE: Le fichier sera automatiquement compressé et enregistré sur le bureau après avoir cliqué sur le bouton OK.

10. Saisir une description synthétique de la réparation / du travail (Figure 4) et cliquer sur le bouton OK.

Instructions (cont.)

REMARQUE: Si le fichier compressé est soumis pour une réclamation au titre de la garantie, il est impératif que le fichier ne soit pas modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, car cela pourrait entraîner le refus de la réclamation.

11. Joindre le fichier compressé au dossier du cas pour toute réclamation de garantie.

Précautions et entretien

1. Si nécessaire, nettoyer l'outil de tout contaminant.
2. Stocker la clé dynamométrique dans les étuis appropriés, libres et exempts de débris.

Centres d'étalonnage / réparation

REMARQUE: Les normes ASME B107-300-2010 et ISO6789, recommandent un intervalle d'étalonnage de 5000 cycles ou tous les 12 mois, selon la première éventualité.

IMPORTANT : Veuillez contacter le service le plus proche de réparation par service d'étalonnage agréé Snap-On pour calibrer et/ou réparer vos outils de mesure de précision :

Table 2

| États-Unis | | |
|---|--|--|
| Est | | |
| Snap-On Eastern Repair Center 6320 Flank Drive Harrisburg, PA 17112 | Téléphone : 717-652-7914 Télécopieur : 717-652-7123 | Email : easternrepairinquiries@snapon.com |
| Nord | | |
| Snap-On Northern Repair Center 3011 East Route 176 Crystal Lake, IL 60014 | Téléphone : 815-479-6850 Télécopieur : 815-479-6857 | Email : northernrepairinquiries@snapon.com |
| Ouest | | |
| Snap-On Western Repair Center 3602 Challenger Way Carson City, NV 89706 | Téléphone : 775-883-8585 Télécopieur : 775-883-8590 | Email : Linda.L.Boone@snapon.com |

Instructions (cont.)

Table 3

| Canada |
|--|
| Snap-On - Canada 7403 48 St. SE Calgary, AB T2C 4H6 Canada |
| Téléphone : 866-824-0524 |
| Anglophone : canadacustomer@snapon.com |
| Francophone : canadaservicealaclientele@snapon.com |

Informations de contact

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le centre de soutien aux outils d'entretien de Navistar (Navistar Service Tool Support Center):

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 800-365-0088 (numéro gratuit)